



## Truckee Meadows Water Authority

Quality. Delivered.

# TEMAS DEL AGUA EN NUESTRA COMUNIDAD: HOJA INFORMATIVA DE TMWA

## ¿QUE ES TRUCKEE MEADOWS WATER AUTHORITY?

Truckee Meadows Water Authority (TMWA) es una empresa de servicios públicos de agua sin fines de lucro, supervisada por oficiales electos y personas designadas por los ciudadanos de Reno, Sparks y el condado de Washoe. TMWA comenzó a operar en junio de 2001 a través de un Acuerdo de Poderes Conjuntos entre la Ciudad de Reno, la Ciudad de Sparks y el Condado de Washoe. Los aproximadamente 275 profesionales empleados por TMWA garantizan el tratamiento, la entrega y la disponibilidad de agua potable de alta calidad las 24 horas del día para más de 450,000 residentes de Truckee Meadows.

## GOBERNANCIA:

TMWA se creó como una Autoridad de Poderes Conjuntos bajo el Capítulo 277 de los Estatutos Revisados de Nevada y está sujeto a la Ley de Reuniones Abiertas. Su Junta Directiva consta de siete miembros que representan al Consejo de la Ciudad de Reno (3 asientos), el Consejo de la Ciudad de Sparks (2 asientos) y el Condado de Washoe (2 asientos). Estos siete miembros pueden ser funcionarios electos o designados por funcionarios electos. Para obtener una lista de los miembros de la junta, visite [www.tmwa.com/board](http://www.tmwa.com/board).

## SUMINISTRO DE AGUA:

TMWA obtiene su suministro de agua de fuentes de agua superficial y subterránea. El agua superficial del sistema del río Truckee, incluida el agua liberada de los embalses del lago Tahoe, Boca y Stampede, el lago Independence y el lago Donner, proporcionan la mayor parte del suministro de agua de TMWA. Las plantas Chalk Bluff y Glendale tratan el agua del río Truckee antes de entregarla a los clientes a través de un sistema complejo de distribución. El agua subterránea se bombea de los pozos en todo el territorio de servicio y suplementa el agua superficial durante los meses de verano.

## TRATAMIENTO DE AGUA:

Las plantas de tratamiento de TMWA producen agua que constantemente cumple o es significativamente mejor que los requisitos estatales y federales de agua potable. La planta de tratamiento de agua Chalk Bluff puede abastecer eficientemente la mayor parte de las necesidades de agua de todo el territorio de servicio de TMWA durante gran parte del año. Originalmente construida en 1994 para reemplazar tres instalaciones obsoletas y luego expandida en 1996 y en 2004, Chalk Bluff tiene la capacidad de tratar 90 millones de galones por día y puede expandirse en el futuro para tratar hasta 120 millones de galones por día. La instalación de planta de tratamiento de agua Glendale construida en 1976 fue actualizada en 1996 y es tecnológicamente equivalente a la planta de Chalk Bluff. En 2010 el desvío del Río Truckee hacia las facilidades Glendale fue actualizada, permitiendo el tratamiento de 37 millones de galones de agua por día. La planta de Glendale se usa en los veranos cuando el uso de agua en Truckee Meadows está en su punto más alto.

Las fuentes de agua subterránea son un componente crítico del suministro de agua TMWA. TMWA posee y opera más de 92 pozos de producción activa que se utilizan como fuente primaria y como complemento del suministro de agua de las plantas de tratamiento en el punto más alto del verano a la vez proveyendo respaldo de fuentes durante todo el año. En los meses de invierno, los pozos seleccionados se recargan con agua superficial tratada para mejorar los suministros de sequía y la calidad del agua.

## DATOS BREVES



La Asociación para el Agua Segura ha reconocido dos veces a la Planta de Tratamiento de Agua Chalk Bluff de TMWA por Excelencia. En 2013 TMWA recibió el "Premio de reconocimiento de directores" y en 2015 la planta fue reconocida con el prestigioso "Premio Presidencial". El Premio Presidencial coloca a Chalk Bluff entre las plantas de tratamiento de agua de mayor rendimiento en el país, produciendo agua de alta calidad para más de 450,000 residentes en el área de Reno-Sparks.

Obtenga más información en:  
[www.tmwa.com/psw](http://www.tmwa.com/psw)

Sobre esta serie:

Temas de agua en nuestra comunidad es una serie de documentos diseñados para disponer información a los ciudadanos de Truckee Meadows sobre temas clave del agua en esta región.

Para acceder a todos los documentos, visite [www.tmwa.com/topics](http://www.tmwa.com/topics)

Acerca de la junta directiva de TMWA:

La junta directiva de TMWA le da la bienvenida para asistir y comentar en cualquier de las reuniones. Los horarios de las reuniones se publican en: [tmwa.com/meeting](http://tmwa.com/meeting)

Para enviar una pregunta a la Junta, visítenos en línea en: [tmwa.com/comment](http://tmwa.com/comment)



## Truckee Meadows Water Authority

Quality. Delivered.

### DISTRIBUCIÓN:

El sistema de distribución entrega agua desde las fuentes de agua superficial y subterránea a los hogares de los clientes. Se compone de más de 2,660 millas de tubería y tuberías subterráneas, más de 90 estaciones de bombeo de refuerzo, 140 estaciones reguladoras de presión, 92 tanques de almacenamiento y dos depósitos de agua tratada.

### GENERACIÓN DE ENERGÍA RENOVABLE:

TMWA posee y opera tres instalaciones de generación hidroeléctrica de pasada en el río Truckee que pueden generar hasta aproximadamente 50,000,000 kilovatios-hora de energía y \$ 3 millones en ingresos anuales en beneficio de las tarifas de los clientes. TMWA también tiene un sistema de generación de energía solar de 30 kilovatios en su oficina principal que ayuda a compensar los costos de energía en esa instalación. En condiciones óptimas, TMWA puede generar más energía a partir de sus fuentes de energía renovable de la que consume en todo el sistema de agua (suministro, tratamiento, distribución y uso de energía de la oficina).

### ÁREA DE SERVICIO:

Para saber si usted es atendido por Truckee Meadows Water Authority, visite [www.tmwamaps.com](http://www.tmwamaps.com).

### EMPLEADOS:

El personal de TMWA es altamente calificada. Además posee más licencias y certificaciones profesionales que cualquier otra empresa de servicios de agua en Nevada.

### LA GERENCIA DE TMWA:

**John Zimmerman** – Gerente General

**Danny Rotter** – Subgerente General

**Nathan Allen** – Director de Recursos Naturales

**Jessica Atkinson** – *Directora de Recursos Humanos*

**Matt Bowman, C.P.A.** – Director Financiero

**Ryan Dixon** – Director de Servicios de Distribución, Operaciones de Distribución

**Sean Feeney** – Director de Tecnología

**Will Raymond** – Director de Operaciones y Calidad del Agua

**Kelli Burgess** – Gerente de Calidad del Agua y Permisos Ambientales

**Sophia Cardinal, C.P.A.** – Contralora Financiera

**Ian Dasmann** – Gerente de Seguridad, Gestión de Emergencias y Seguridad

**David Diegle** – Gerente de Ingeniería

**David Kirshaw** – Gerente de Ingeniería

**Levi Kleiber** – Gerente de Sistemas de Información Empresarial

**Eric Mothershed** – Gerente de Operaciones de Mantenimiento

**Edmund Quaglieri** – Gerente de Servicios de Recursos Hídricos

**Laura Rader** – Gerente de Compras y Contratos

**Marci Westlake** – Gerente de Servicios al Cliente

### ¿Preguntas o comentarios?

Nos gustaría saber de usted. Llame a nuestra línea de Comunicaciones Comunitarias con cualquier pregunta que tenga sobre este tema u otros temas relacionados con el agua. El número es:  
**(775) 834-8290**



Escanear para guardar  
Puede ver otros  
documentos temáticos  
en: [tmwa.com/topics](http://tmwa.com/topics)



**Truckee Meadows  
Water Authority**

Quality. Delivered.

**La dirección de correo:**  
P.O. Box 30013  
Reno, NV 89520-3013  
Línea principal: (775) 834-  
8080  
**[www.tmwa.com](http://www.tmwa.com)**

Fecha de revisión: 5/23/24